

Editor's Note

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) was one of the most notable composers of the Viennese Classical style. Revered today as an extremely talented composer in the many forms of the Classical era, his sacred choral works consisted of Masses, a Requiem and miscellaneous works for various performance occasions.

Mozart composed his Requiem at the request of Count Walsegg for performance at a memorial service for Walsegg's late wife. The entire *Introit* and *Kyrie* movements and portions of some of the other movements were written by Mozart before he died on December 5, 1791 in Vienna. Mozart left us the vocal parts, a figured bass and sketches of the orchestration for the *Dies irae*. Franz Xavier Süssmayr, Mozart's friend and pupil, completed the orchestration for the *Dies irae* as well as other unfinished portions of the work.

Mozart's *Dies irae* has been transposed down a major second from the original. Scored originally for S.A.T.B. voices with an accompaniment of basset horns (alto clarinets), bassoons, trumpets, timpani, strings and continuo, this new edition includes a keyboard reduction of the instrumental parts as the accompaniment. Modern clefs, a tempo indication of $\text{♩} = \text{ca } 132$ and optional English words have also been added by the editor. An arrangement of this chorus for three-part mixed voices is also available (5786).

This expressive text about the Last Judgement should be conveyed in performance by a very rhythmic and energized presentation, always emphasizing the normally stressed syllables. Accent marks are indicated over those syllables in the following Latin pronunciation guide.

Latin Pronunciation Guide

Di - es i - rae, di - es il - la,
Deé - ehs eeé - reh, dee - ehs eeé - lah,

Sol - vet sae - clum in fa - vil - la:
Sawl - veht seh - kloom een fah - veé - lah:

Te - ste Da - vid cum Sy - bil - la.
Téh - steh Dáh - veed koom See - beeé - lah.

Quan - tus tre - mor est fu - tu - rus,
Kooáhn - toos tréh - mawr ehst foo - toó - roos,

Quan - do ju - dex est ven - tu - rus,
Kooáhn - daw yoó - dehks ehst vehn - toó - roos,

Cun - cta stri - cte dis - cus - su - rus!
Koón - ktah streeé - kteh dees - koo - soó - roos!

DIES IRAE
from "Requiem"
 for S.A.T.B. voices and keyboard*

English setting by
 PATRICK M. LIEBERGEN

Music by
WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)
Edited and arranged by
 PATRICK M. LIEBERGEN

Preview Only

Allegro assai [♩ = ca. 132]

SOPRANO

ALTO

TENOR

BASS

KEYBOARD

Allegro assai [♩ = ca. 132]

* Also available for 3-part mixed voices (5786).

il - la,
a - tor,
Hear the sing - ing,
Sol - vet sae - clum
in fa - vil - la:
Te - ste
We a -

il - la,
a - tor,
Hear the sing - ing,
Sol - vet sae - clum
in fa - vil - la:
Te - ste
We a -

il - la,
a - tor,
Hear the sing - ing,
Sol - vet sae - clum
in fa - vil - la:
Te - ste
We a -

il - la,
a - tor,
Hear the sing - ing,
Sol - vet sae - clum
in fa - vil - la:
Te - ste
We a -

7

Da - vid
wait your
fi - nal
cum Sy - bil - la
com - ing.

Da - vid
wait your
fi - nal
cum Sy - bil - la
com - ing.

Da - vid
wait your
fi - nal
cum Sy - bil - la
com - ing.

Da - vid
wait your
fi - nal
cum Sy - bil - la
com - ing.

10

Quan - tus tre - mor est fu - tu - rus, Quan - do
We shall trem - ble in your glo - ry, on that

Quan - tus tre - mor est fu - tu - rus, Quan - do
We shall trem - ble in your glo - ry, on that

Quan - tus, quan - tus, tre - mor est fu - tu - rus,
We shall trem - ble, trem - ble in your glo - ry,

Quan - tus tre - mor est fu - tu - rus, Quan - do
We shall trem - ble in your glo - ry, on that

14

ju - dex est ven - tu - rus, Cun - cta
fi - nal day of judge ment, Lord have

ju - dex est ven - tu - rus, Cun - cta
fi - nal day of judge ment, Lord have

Quan on do ju - dex est ven - tu - rus, Cun - cta
do that fi - nal day of judge ment, Lord have

ju - dex est ven - tu - rus, Cun - cta
fi - nal day of judge ment, Lord have

6 17

stri - cte dis - cus - su - rus!
mer - cy when you judge us!

stri - cte dis - cus - su - rus!
mer - cy when you judge us!

stri - cte, stri - cte dis - cus - su - rus!
mer - cy, mer - cy when you judge us!

stri - cte dis - cus - su - rus!
mer - cy when you judge us!

21 (22)

Di - es i - rae, di - es
Lord al might - y, God cre -

Di - es i - rae, di - es
Lord al might - y, God cre -

Di - es i - rae, di - es
Lord al might - y, God cre -

Di - es i - rae, di - es
Lord al might - y, God cre -

25

il - la, Sol - vet sae - clum in fa - vil - la: Te - ste
a - tor, Hear the sing - ing, hear the plead - ing, We a -
il - la, Sol - vet sae - clum in fa - vil - la: Te - ste
a - tor, Hear the sing - ing, hear the plead - ing, We a -
il - la, Sol - vet sae - clum in fa - vil - la: Te - ste
a - tor, Hear the sing - ing, hear the plead - ing, We a -

28

Da - vid cum Sy - bil - la.
wait your fi - nal com - ing.
Da - vid cum Sy - bil - la.
wait your fi - nal com - ing.
Da - vid cum Sy - bil - la.
wait your fi - nal com - ing.

8 (31)

Quan - tus tremor est fu - tu - rus, Quan - do
We shall tremble in your glo - ry, on that

Quan - tus tremor est fu - tu - rus, Quan - do
We shall tremble in your glo - ry, on that

Quan - tus tremor est fu - tu - rus, Quan - do
We shall tremble in your glo - ry, on that

35

ju - dex est ven - tu - rus, Cun - cta stri - cte
fi - nal day of judge - ment, Lord have mer - cy

ju - dex est ven - tu - rus, Cun - cta stri - cte
fi - nal day of judge - ment, Lord have mer - cy

ju - dex est ven - tu - rus, Cun - cta stri - cte
fi - nal day of judge - ment, Lord have mer - cy

39

dis - cus - su - rus!
when you judge us!

Di - es
Lord al -

dis - cus - su - rus!
when you judge us!

Di - es
Lord al -

dis - cus - su - rus!
when you judge us!

Di - es
Lord al -

dis - cus - su - rus!
when you judge us!

Quan - tus tre - mor_ est fu - tu - rus,
We shall trem - ble in your glo - ry,

i - rae, di - es il - la,
might - y, God cre - a - tor,

di - es
Lord al -

i - rae, di - es il - la,
might - y, God cre - a - tor,

di - es
Lord al -

i - rae, di - es il - la,
might - y, God cre - a - tor,

Quan - tus tre - mor_ est fu - tu - rus,
we shall trem - ble in your glo - ry,

i - rae, di - es il - la,
might - y, God cre - a - tor,

Quan - tus tre - mor_ est fu - tu - rus,
we shall trem - ble in your glo - ry,

10 47

i - rae, di - es il - la,
might-y, God cre - a - tor,

quau - tus
we shall

i - rae, di - es il - la,
might-y, God cre - a - tor,

quau - tus
we shall

i - rae, di - es il - la,
might-y, God cre - a - tor,

quau - tus
we shall

quau - tus tre - mor est fu - tu - rus, quau - tus
we shall trem - ble in your glo - ry, we shall

51

tre - mor est fu - tu - rus, Quan - do ju - dex est ven -
trem - ble in your glo - ry on that fi - nal day of

tre - mor est fu - tu - rus, Quan - do ju - dex est ven -
trem - ble in your glo - ry on that fi - nal day of

tre - mor est fu - tu - rus, Quan - do ju - dex est ven -
trem - ble in your glo - ry on that fi - nal day of

tre - mor est fu - tu - rus, Quan - do ju - dex est ven -
trem - ble in your glo - ry on that fi - nal day of

5785

54

tu - rus, Cun - cta stri - cte dis - cus - su - rus,
judge - ment, Lord have mer - cy when you judge us,

tu - rus, Cun - cta stri - cte dis - cus - su - rus,
judge - ment, Lord have mer - cy when you judge us,

tu - rus, Cun - cta stri - cte dis - cus - su - rus,
judge - ment, Lord have mer - cy when you judge us,

tu - rus, Cun - cta stri - cte dis - cus - su - rus,
judge - ment, Lord have mer - cy when you judge us,

57

cun - cta stri - cte, stri - cte dis - cus - su - on
Lord have mer - cy, Lord have mer - cy on

cun - cta stri - cte, stri - cte dis - cus - su - on
Lord have mer - cy, Lord have mer - cy on

cun - cta stri - cte, stri - cte dis - cus - su - on
mer - cy, Lord have mer - cy on

rus, cun - cta stri - cte,
us, Lord have mer - cy,

stri - cte dis - cus - su -
Lord have mer - cy on

rus, cun - cta stri - cte,
us, Lord have mer - cy,

stri - cte dis - cus - su -
Lord have mer - cy on

rus, cun - cta stri - cte, stri - cte dis - cus - su -
us, Lord have mer - cy, Lord have mer - cy on

rus, cun - cta stri - cte, stri - cte dis - cus - su -
us, Lord have mer - cy, Lord have mer - cy on

rus!
us!

rus!
us!

rus!
us!

rus!
us!